

阿信的故乡 日本国 山形



日本山形

樱花



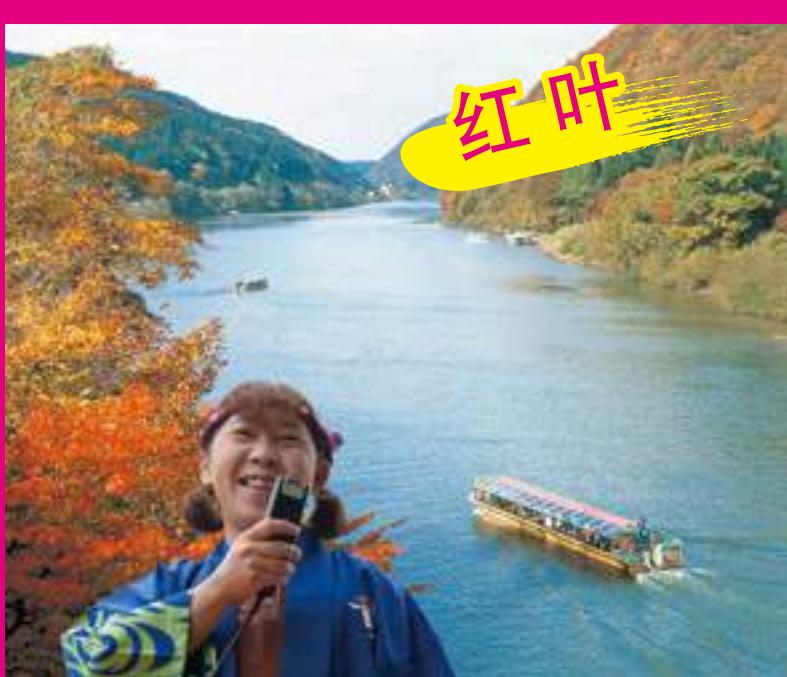
树冰



历史·文化



红叶



大家好，我是山形县的“阿信知事”——吉村美荣子。

为什么我自称是“阿信知事”呢？因为我们山形县是电视剧《阿信》主人公阿信的故乡。电视剧中阿信艰苦奋斗的故事发生在山形县，电视剧本身也是在山形县拍摄的。

不仅如此，山形县也是物产丰富，自然风光宜人秀美的地方，可以说是兼具日式美食，美景，也保留着传统文化和浓厚的风土人情的观光旅游胜地。

欢迎大家到山形县来，亲自感受一下最具日本文化之地市的魅力。



山形县知事 吉村 美荣子

最上川的游船(户泽村)

过去作为最重要的交通线路而使用的最上川。在电视剧中，阿信从这里顺势而下富裕人家做工。

乘伐顺流而下可以欣赏到春夏秋冬各异的自然景色。



山居仓库(酒田市)

建于1893年的米仓，现在仍在使用，成为酒田市重要的观光地。阿信的电视剧也曾在此拍摄，街道边的榉树环绕在仓库的周边并随着季节的变化而变换着颜色，倍受观光客的青睐。

关于山形县

山形县位于日本的东北部，约120万的人口生活在这富饶的大自然中。

纵贯全县的最上川、以藏王·月山为主的山脉，赐予了这里100多个温泉的自然环境，而且以山寺和羽黑山为代表的历史遗产也很丰富。产量居日本榜首的樱桃等果树的广泛种植，可以让人们一年中都能体味到收获果实的快乐，此外，日本酒、荞麦面、米泽的牛肉等食品种类繁多，很多人为追求这里优美的自然和美食而纷纷前来。



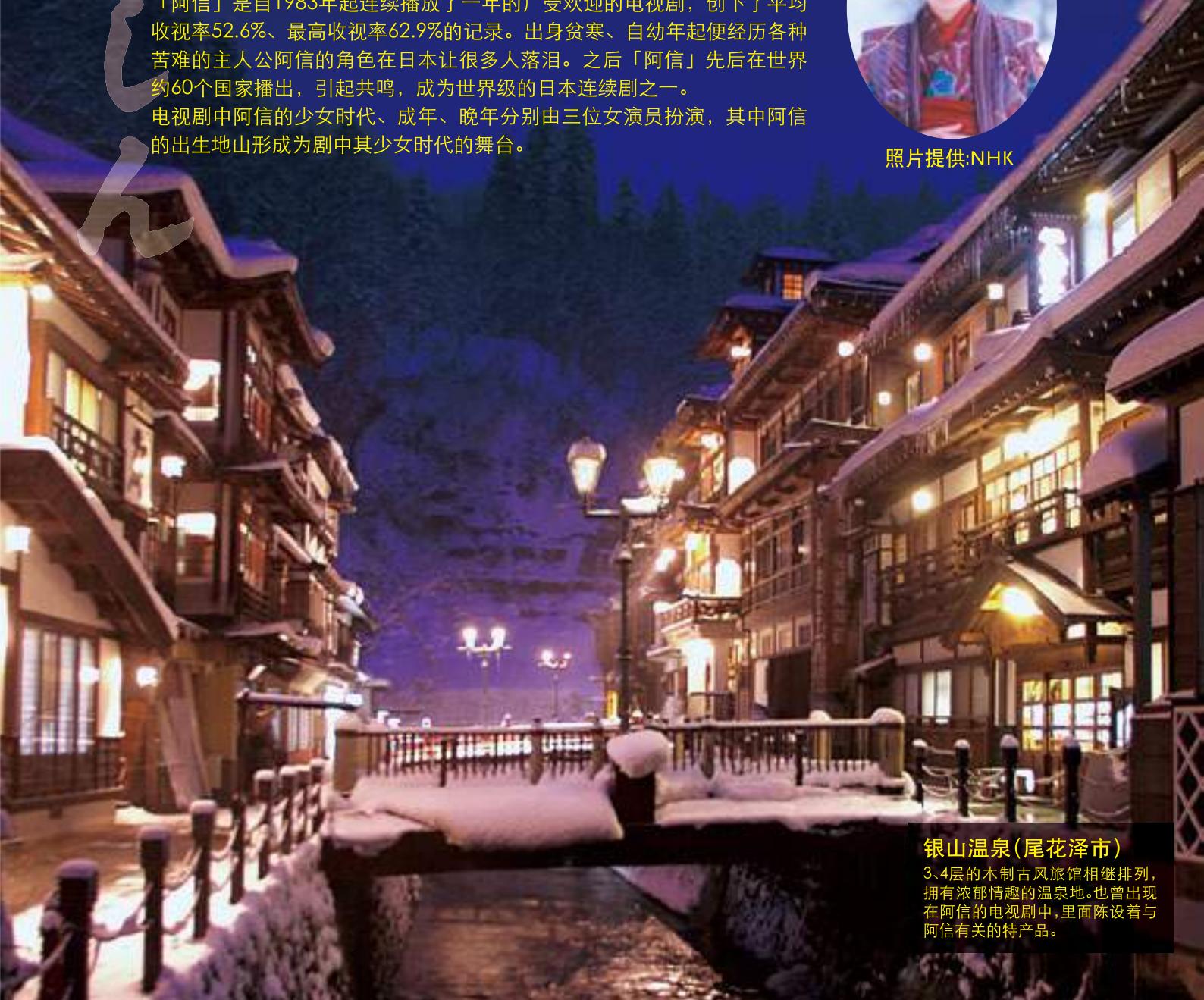
关于阿信

「阿信」是自1983年起连续播放了一年的广受欢迎的电视剧，创下了平均收视率52.6%、最高收视率62.9%的记录。出身贫寒、自幼年起便经历各种苦难的主人公阿信的角色在日本让很多人落泪。之后「阿信」先后在世界约60个国家播出，引起共鸣，成为世界级的日本连续剧之一。

电视剧中阿信的少女时代、成年、晚年分别由三位女演员扮演，其中阿信的出生地山形成为剧中其少女时代的舞台。



照片提供:NHK



银山温泉(尾花泽市)

3、4层的木制古风旅馆相继排列，拥有浓郁情趣的温泉地。也曾出现在阿信的电视剧中，里面陈设着与阿信有关的特产品。

故事梗概

出生于小户农家的阿信，自幼与贫困相伴，因家中食不果腹，于是便在富人家打工。在那里她忍辱负重地拼命工作，但有一天被疑为小偷，在无可忍耐的情况下逃离出去，从此经历了各种磨练，结识许多的人不断地成长起来。

与山形的关系

①酒田市

阿信第二次做工的地方。在酒田市的米坊里工作。酒田市很早以前就是一个繁华的港口，剧中的阿信也对它的繁华感到很惊讶。主要观光地山居仓库是建于1893年的米仓，现在仍在使用。电视剧拍摄于此，仓库旁的庄内资料馆中陈列着阿信的照片。

②银山温泉

阿信母亲做工的温泉。当时的阿信因想念母亲来到这里。现在，银山温泉已成为全国闻名的温泉地，很多人来此观光。河川两岸的古风旅馆相继排列，可以感受到古色的气息。

③最上川

纵贯山形县的河流。阿信为了外出打工乘木筏顺河而下，这条河流便是最上川。阿信乘船离去时父亲追着船跑依依不舍的情景让人留下深刻印象，现在观光客们乐于亲自体验这里的木筏漂流。在其它地方也进行了电视剧的拍摄，如今许多地方仍保留着阿信的影子。





东北山形自然风光，在日本国内和国际上都享有盛名。

特别是藏王，随着春、夏、秋、冬一年四季的变化，

春有新绿森林，夏有高山植物，秋有漫山红叶，冬有滑雪和赏树冰。

顺着最上川的河流漫步观赏多姿多彩的花木，令游客们心旷神怡。

每年都会吸引众多来自世界各地的观光游客。

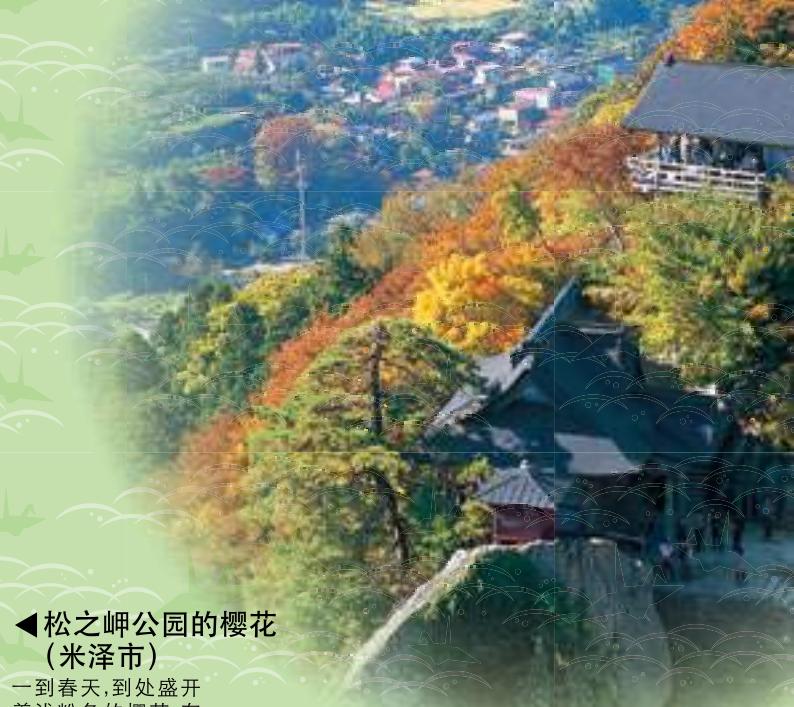
御釜(山形市)

1182年火山爆发时在火山口处形成的湖泊，其形因酷似于炉灶而得名，绿光粼粼的湖面深邃神秘，成为藏王的象征并被人们所喜爱。



最上川的游船(户泽村)

作为山形县的母亲河被尊爱的最上川，经流全县各地流入日本海。古时它在交通方面占有重要地位，如今，游客们喜欢在这里乘船顺流而下，边倾听着船公的歌声，边欣赏沿途的美景。



◀松之岬公園の桜花
(米澤市)

一到春天，到处盛开着浅粉色的樱花。在山形有许多樱花的名地，开花之时，各地的赏花者纷纷而至热闹非凡。在山形县还有珍贵的樱花古树，仍在悄然地怒放着。

▲山寺(山形市)

约在1200年前建成的山寺，在日本东北地区久负盛名。千阶石梯直上，途中的石碑·石佛·老杉树，形成了整个山脉的壮观景色。



Flower长井线

伊佐泽久保樱花
(长井市)



置賜櫻花回廊

置賜的櫻花回廊(花道)位于山形县南部的米泽市(盆地)。从赤汤温泉至白鹰町荒砥的百花回廊，(长井轨道线)全长大约43km。长井百花回廊(赏樱花线路)其中有日本樱花名胜地100选中的「乌帽子山千棵樱花树」，被选为国家指定纪念物伊佐泽(地名)的久保(人名)樱花。



鸟帽子山千本樱花(南阳市)



▲红枫叶的藏王

藏王秋季的红枫叶(红、黄、绿)颜色深浅不一，景色无比壮观，每年10月份枫叶渐渐变红，从山形县到宫城县全长大约26km的生态地区被红叶笼罩，是鉴赏漫山红叶的绝佳胜地。还有山形县的树木茂盛，许多山腰处可以观赏到各种各样的珍稀树木。

▲海的夕阳

在位于沿海的庄内地区可以欣赏到壮观的夕阳西下。太阳从地平线上悄然隐去的画面美不胜收。

冰 雪

冬季，洁白的瑞雪覆盖了街道，眼前一片奇异的银色世界。位于山形市的藏王温泉滑雪场以「Snow Monster(雪怪的称号)」而闻名世界的「树冰」则会让滑雪客目不暇接。在滑雪场的下面便是露天浴池，公共浴场和临近许多的藏王温泉，滑雪客也可在此洗去一身的疲劳。



藏王温泉滑雪场(山形市)
拥有14个之多的滑雪场，每年许多的滑雪客乘兴而至。这里设有穿梭于壮观的树冰之间的滑道，请务必前来体味一下这畅快的感觉吧。



▲月山夏季滑雪(西川町)

作为山毛榉的原始森林和高山植物之宝库的月山，是日本唯一的夏季滑雪场。冬季由于降雪太多而关闭，每年的4月至7月左右营业，可以在新绿中享受滑雪的非凡乐趣。



►雪中漫步(西川町)

与好友漫步在这雄伟的大自然中，可尽情体验这个季节所独有的景色。导游紧随身旁，你尽可以放心地游玩。



◀雪墙(西川町)

即使春天到来，月山也还会有厚厚的积雪。数米高的雪墙，令人震撼。汽车不仅能在这里正常行驶，也能让您享受到在此间散步的乐趣。



▲最上川·冬季(户泽村)

冬天的最上川与新绿·红叶的季节有着不同的景象，河川的周围尽是被白雪覆盖的美景。



▲树冰夜景(山形市)

在每年的1,2月份，树冰在灯光映射下的夜景，与白天雄伟壮观的景色不同，别有一分梦幻般奇异的气氛。



▲雪灯笼节(米泽市)

在节日的会场，将照明灯放入用雪做的塔中作成的雪灯笼300个，再制作比雪灯笼小的雪洞2000个，雪与灯光在一起所产生的不寻常的美会深深地吸引着观看人们的心。

滑雪场

在降雪量丰富的山形拥有许多滑雪场，冬季一到，便因来自全国各地的滑雪客而显得异常热闹。



溫泉

山形县各地拥有100家以上的温泉，被称为温泉宝库。人们利用温泉治疗疾病和增进健康，不仅宾馆内设有温泉，在蔚蓝的天空下入浴也颇受欢迎。

♨ 山形温泉地图 ⛗



藏王大露天浴池(山形市)
山形县最大的露天浴池。其特征是乳白色的热水和硫黄的气味，据说对刃伤·火伤·妇科病都有很好的疗效。秋天入浴时还可以欣赏到遍山的枫叶。



▲ 汤野浜温泉(鹤冈市)

坐落在日本海边的近代建筑并肩林立的现代温泉之乡。从近在咫尺的日本海中捕捞的新鲜鱼类也颇受人们喜爱。

◀ 银山温泉(尾花泽市)

温泉旅馆排列在河川两岸、是全国有名的温泉街。日式旅馆有3层、4层，舒适整洁，街道保留着古时的风情。入夜时分点起瓦斯灯，顿生浓厚韵味。



▲ 赤汤温泉(南阳市)

具有900年历史的温泉地。有许多公用浴池，价格低廉。周围果园也很多，应季时还可以感受一下采收葡萄或樱桃等水果的乐趣。

▲ 天童温泉(天童市)

以象棋子的故乡而闻名的天童，道路、桥梁上等所到之处都能感受到象棋子的存在，温泉街的散步也让人心悦。

▲ 上山温泉(上山市)

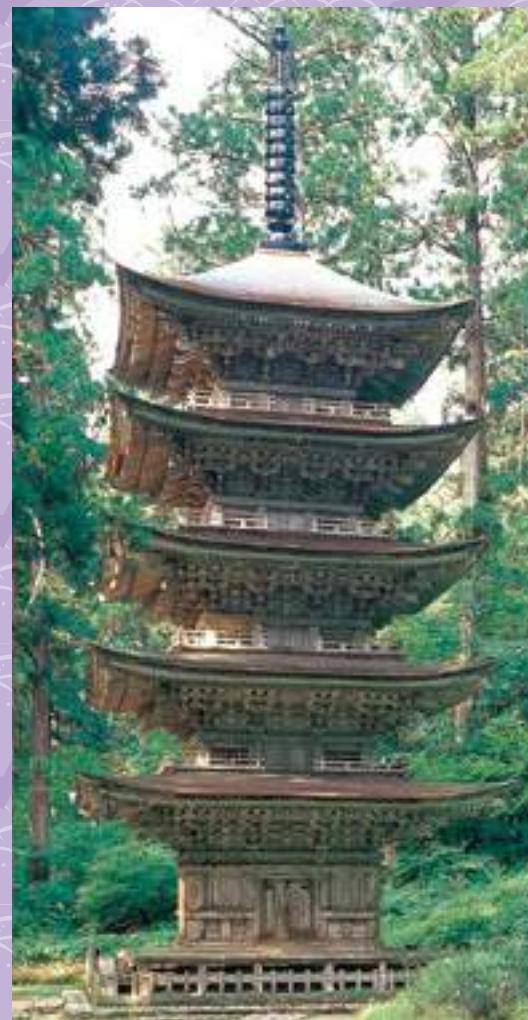
集聚众多旅馆的温泉地。傍晚时分，每个旅馆前燃起篝火，弥漫着独特的风情。



► 温海温泉(鹤冈市)

具有1000年历史的名泉。依山傍海，前来品尝大自然所赐美食的客人络绎不绝。

历史



▲山形舞子(山形市)
酒田舞娘(照片／酒田市)

在山形具有悠久历史并相传至今的精萃艺术。舞者脸抹白色粉底，身穿华丽的和服。在县内的山形市和酒田市便可看到山形舞子和酒田舞娘的美丽身姿。在就餐的时候欣赏舞者们优美的舞姿您认为如何？

▲文翔馆(山形市)

建于1916年间的县政府。以英国文艺复兴风格为主的红砖建筑，已被指定为国家重要文化遗产。如今主要用于展示和活动会场。

▲羽黑山·五重塔(鹤冈市)

被称为东北地区最古老的五重塔，同时也被指定为国宝级的珍贵建筑物。四周千年树龄的老杉树散发着庄严的气息。

「奥之细道」的行经图

- ① 閑かさや 岩にしみ入る 蟬の声
Shi.zu ka.sa.ya I.wa.ni.shi.mi.i.ru Se.mi.no.ko.e
在著名的古寺—山寺所作的诗句，写出了在寂静的夏日里听到的知了的叫声。
- ② 涼しさを 我宿にして ねまる也
Su.zu shi.sa.o Wa.ga.ya do.ni.shi.te Ne.ma.ru.na.r.i
在尾花泽所作的诗句。
充满了对旅途中给予热情招待的友人的感激之情。
- ③ さみだれを 集めて涼し もがみ川
Sa.mi.da.re.o A.tsu.me.te.su.zu.shi Mo.ga.mi.ga.wa
在大石田所作的诗句。
表现了冰凉透爽的最上川的流水。
- ④ 語られぬ 湯殿にぬらす 袱かな
Ka.ta.ra.re.nu Yu.do.no.ni.nu.ra.su Ta.mo.to ka.na
在汤殿山所作的诗句。
描写了身处神秘高山面前心情激动而落泪的场面。
- ⑤ 暑き日を 海に入れたり 最上川
A.tsu.ki.hi.o U.mi.ni.i.re.ta.r.i Mo.ga.mi.ga.wa
在港町、酒田所作的诗句。
表现了最上川流入大海的景象。



俳句是由5·7·5音阶组成的日本传统的短诗形式。用简洁的词语来描绘各种景色和心境。松尾芭蕉出生于1644年，生前留有许多俳句，作为日本俳句的代表作家被尊称为俳圣。芭蕉的作品中最为有名的是「奥之细道」，是芭蕉本人巡游东北和北陆地区在各地作的诗歌，在山形也作了许多优秀的俳句。步行在芭蕉走过的小路上，体验一下亲临其境感觉吧。

节日



▶花笠节(山形市)

每年的8月上旬举办山形花笠节，将山形的夏天推向高潮。1万名舞者手持装饰花朵的斗笠，身穿美丽的衣裳，跳着富有动感的舞蹈，行经山形市内的重要街道上。



◀新庄节(新庄市)

山形夏季的代表活动之一。活动在8月下旬举行，华丽的彩车游行于新庄市内的街道中。



▶上杉节(米泽市)

这个节日重现了16世纪有名的上杉氏和武田氏间的战役。活动在4月下旬举行，身穿盔甲的武士列队在街道中游行。



◀日本最大的芋煮大会
(芋头牛肉锅)(山形市)

9月上旬举行作为象征山形之秋的煮山芋大会。所谓煮山芋，就是将芋头与牛肉和葱段一起煮的一种料理。这一天，用直径6m的大锅一次煮出3万人份的芋头，味道之美难以言喻。

▶酒田节(酒田市)

节日在5月中旬进行，象征酒田的大狮子、五彩缤纷的神辇和彩车在街中慢步前行。



水果



樱桃 6月~7月上旬

产量日本第一。作为水果中极品的樱桃,以山形出产的最为有名,产量占全国总量的70%。

哈蜜瓜 6月下旬~10月中旬

产量位居日本第三。特别是排水通畅的庄内沙丘出产的甜瓜,清澈的地下水和阳光的滋润赋予其独特的美味。



桃子 8月~9月上旬

产量位居日本第五。冷热温差的变化使其拥有一种自然的甘甜,入口即溶般感觉的桃子,在8月上旬~9月下旬最为可口。



西瓜 7月中旬~8月下旬

尾花泽市的西瓜被誉为日本最棒的夏季西瓜,新鲜、汁水饱满、味道自然甜美。



葡萄 8月~10月上旬

产量居日本第三。独特的自然环境培育出了甜而鲜美的葡萄,8月~9月时最好吃。



洋梨 10月中~下旬

产量居日本首位。原产于法国的洋梨,现作为山形的特产享有很高美誉。10月下旬~12月下旬口感最佳。



草莓 1月~5月、12月

积雪的季节,可以在温室棚中采收雪中草莓。请来品尝这里饱满而甜甜的草莓吧。



苹果 9月~11月

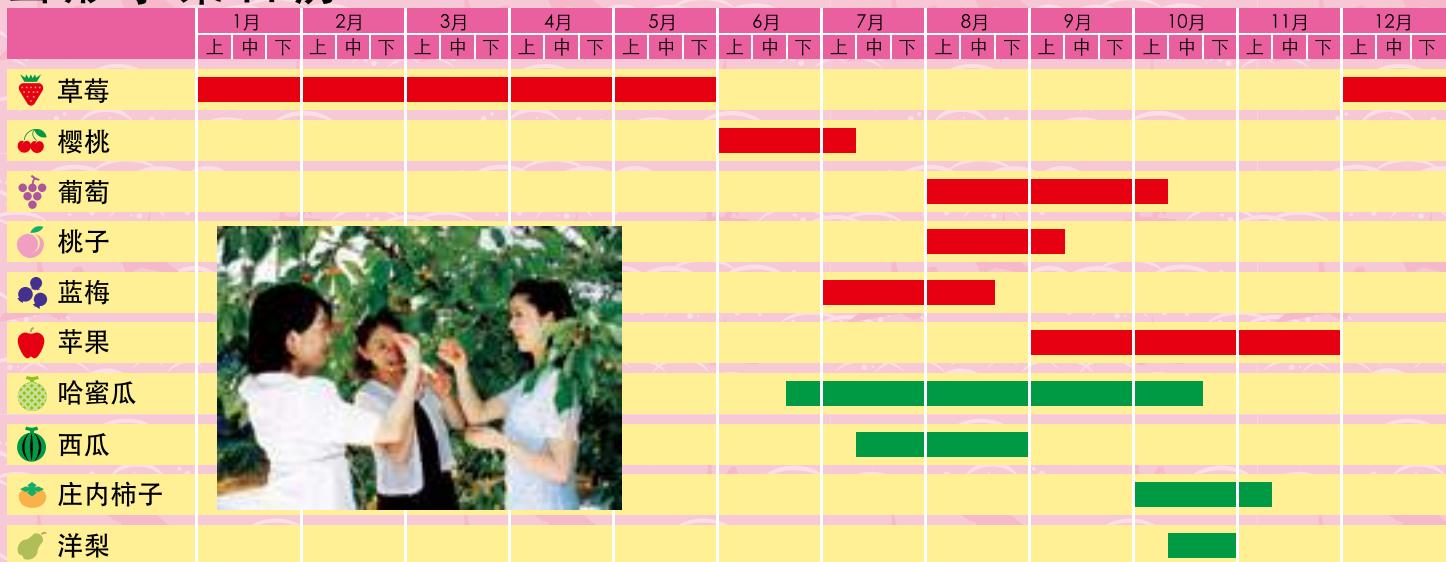
早晚的冷暖温差孕育了味道独特的甜苹果,快来感受那咬一下脆生生的酸甜吧。



柿子 10月~11月上旬

典型的庄内柿子是扁方形、无籽,浓厚甘甜的果实10月~11月为食之佳期。

山形水果日历



食晶



▲TSUYA姫

“TSUYA姫”大米是山形县用十年时间精心开发的优质米种。以其“白”、“亮”、“甜”的特性而闻名。



▲日式牛肉锅

味道鲜美、口感细嫩是米泽牛肉独有的特点。以高级牛肉的美名广为人知，有许多游客慕名而来，人们喜欢用米泽牛肉来制作日式牛肉锅（将牛肉和青菜加入甜咸味）。



▼冷面

汤和面都做冷处理，独一无二的作法使之成为山形县的名产而闻名。清淡的它伴随着本地人走过了炎炎的夏日。



▲酒田拉面

庄内、酒田的拉面其特点是其面汤是由飞鱼等鱼类熬制而成。



▲鸡杂面

清爽的汤中加入一些鸡杂（鸡的内脏）的一种拉面。



▼米泽拉面

细而卷曲的面，加上清淡酱油味的面汤是绝顶的搭配。



▲日本酒

置身于美丽大自然中的山形，清澈的水和晶莹的稻米，与人的智慧融为一体，酿出了多种甘醇味美的日本酒。

体验



象棋子加字

在象棋子生产量占全国95%的天童市，可以亲身体验在象棋子上加文字，同时也可以看到象棋子工厂手工艺人们作业的情景。



▲染布

红花作为染料和口红的原料很早便得到人们的重视。山形县是红花的产地，现被定为县花。用红花染成的衣服及各种装饰品，以其独特的色彩为人人所喜爱。在这里能够亲手体验一下红花染的乐趣。



▲手工荞麦面

亲手擀面体验。店里的面固然好吃，但是自己做出的面无论成功与否吃起来都会很香吧。



◀手绘蜡烛

有250年悠久历史的手工蜡烛，用鲜艳的颜色绘制各种花色的图案。把自己喜爱的东西画上去，您认为如何？



▶陶艺

在山形，不同的地区烧有不同特色的陶瓷器。在亲身体验陶艺时，您可以根据自己的喜好来烧制碗、盘等各种陶器。

地図

凡例

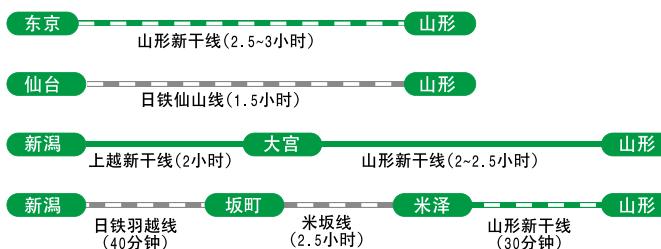
- 高速公路
- 国道
- 新干线
- 日本鐵道
- 私鉄



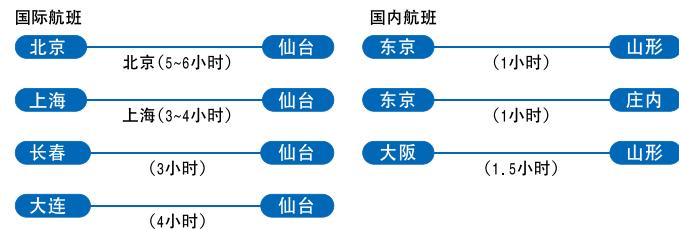
山形交通



铁道



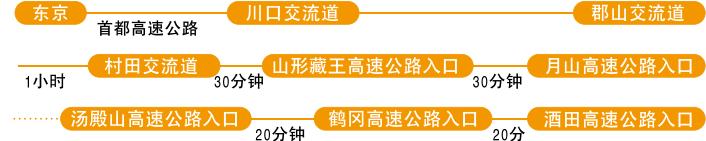
飞机



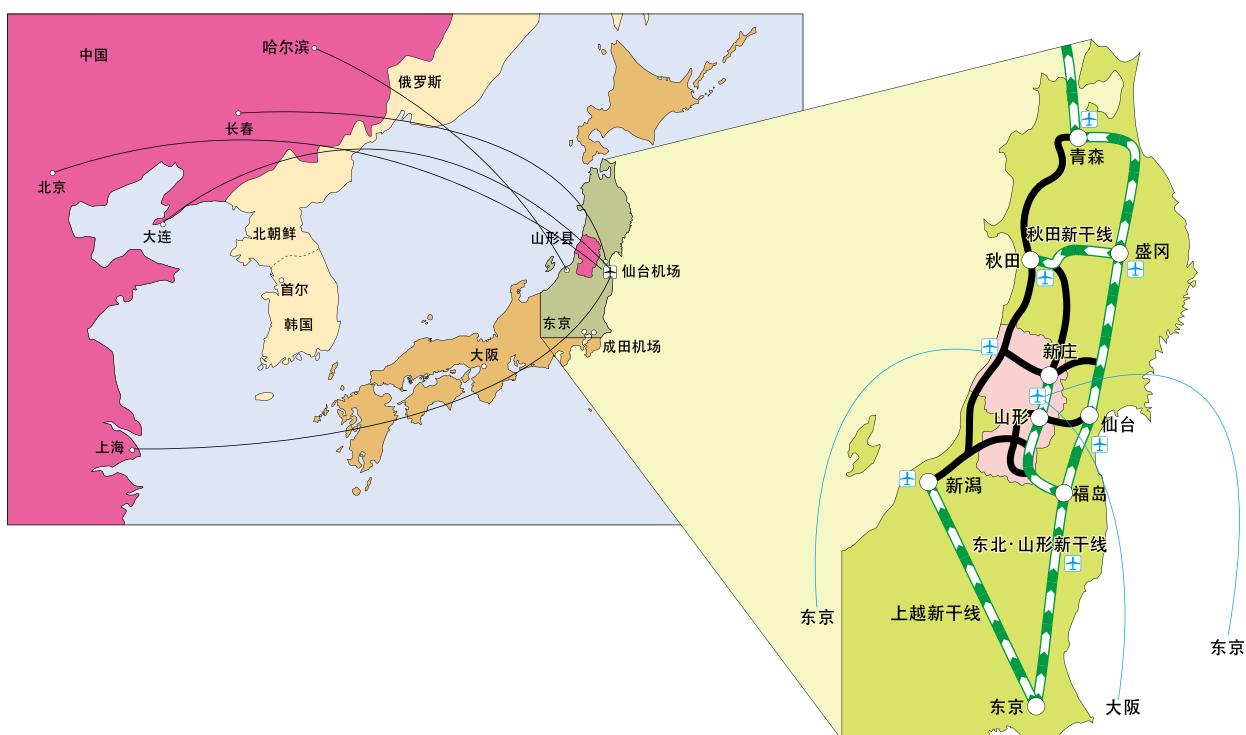
公共汽车



私家车



山形的位置



山形县观光网页 <http://www.yamagatakanko.com.c.db.hp.transer.com/>

山形县观光物产协会

山形县山形市城南町1丁目1-1霞城中央大楼内

☎ +81-23-647-2333

山形县Inbound·国际交流推进课

山形县山形市松波2丁目8-1

☎ +81-23-630-2911

山形县哈尔滨事务所（日本一般社团法人山形县国际经济振兴机构）

中国黑龙江省哈尔滨市香坊区中山路162-1号 迪康财富大厦1001号室

☎ 0451-5180 3406 FAX 0451-5180 3408



リサイクル適性(A)
この印刷物は、印刷用の紙へ
リサイクルできます。